Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 23 Iúil 2025
(OR. en)

11819/25

DENLEG 34
FOOD 67
SAN 479

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	17 Iúil 2025
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	D(2025) 107734
Ábhar:	RIALACHÁN (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN an XXX lena leasaítear Iarscríbhinní II agus III agus lena gceartaítear Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le bianna a cheaptar le haghaidh úsáidí cothaitheacha áirithe

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad D(2025) 107734.

Faoi iamh: D(2025) 107734

AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, XXX
PLAN/2016/150
(POOL/E2/2016/150/150-EN.docx)
D107734/02
[…](2025) XXX draft

RIALACHÁN (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN

an XXX

lena leasaítear Iarscríbhinní II agus III agus lena gceartaítear Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le bianna a cheaptar le haghaidh úsáidí cothaitheacha áirithe

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

GA GA

RIALACHÁN (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN

an XXX

lena leasaítear Iarscríbhinní II agus III agus lena gceartaítear Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le bianna a cheaptar le haghaidh úsáidí cothaitheacha áirithe

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir le breiseáin bia[1], agus go hairithe Airteagal 10(3) de,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1331/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 lena mbunaítear nós imeachta comhchoiteann údaraithe maidir le breiseáin bia, maidir le heinsímí bia agus maidir le blastáin bia[2], agus go háirithe Airteagal 7(5) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Le hIarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 leagtar síos liosta Aontais de bhreiseáin bia atá formheasta le húsáid i mbia agus coinníollacha a n-úsáide. Áirítear i gCuid E d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008, i measc nithe eile, catagóir bhia 13 'Bianna a cheaptar le haghaidh úsáidí cothaitheacha áirithe mar a shainmhínítear i dTreoir 2009/39/CE'.

(2) Le hIarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 leagtar síos liosta Aontais de bhreiseáin bhia lena n-áirítear iompróirí atá formheasta le húsáid i mbreiseáin bhia, einsímí bia, blastáin bhia agus cothaithigh maille le coinníollacha a n-úsáide.

(3) Tagraíonn catagóirí, fochatagóirí, forálacha agus coinníollacha úsáide áirithe bia i gCuid E d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 do Threoir 2009/39/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[3], lenar cumhdaíodh bianna a cheaptar le haghaidh úsáidí cothaitheacha áirithe, agus do roinnt Treoracha ón gCoimisiún maidir le bianna den chineál sin. Ós rud é gur aisghaireadh na Treoracha sin le Rialachán (AE) Uimh. 609/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[4], ba cheart na tagairtí sin a thabhairt cothrom le dáta

---

1 IO L 354, 31.12.2008, lch. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1333/oj.

2 IO L 354, 31.12.2008, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1331/oj.

3 Treoir 2009/39/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Bealtaine 2009 maidir le hearraí bia a cheaptar le haghaidh úsáidí cothaitheacha áirithe (IO L 124, 20.5.2009, lch. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/39/oj).

4 Rialachán (AE) Uimh. 609/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Meitheamh 2013 maidir le bia a cheaptar lena úsáid mar bhia do naíonáin agus do leanaí óga, maidir le bia chun críocha

(4) Ós rud é go dtagraíonn catagóir bhia 13 do Threoir 2009/39/CE, ba cheart tagairt do Rialachán (AE) Uimh. 609/2013 a chur in ionad na tagartha sin.

(5) Ós rud é go dtagraíonn catagóirí bia 13.1.1 agus 13.1.2 do Threoir 2006/141/CE agus gur aisghaireadh an Treoir sin le Rialachán (AE) Uimh. 609/2013, ba cheart tagairt don Rialachán sin a chur in ionad na tagartha sin.

(6) Ós rud é go dtagraíonn fonótaí 15, 43 agus 44 a ghabhann le catagóirí bia 13.1.1 agus 13.1.2 do Threoracha aisghairthe, ba cheart na tagairtí sin a thabhairt cothrom le dáta.

(7) Tagraíonn catagóir bhia 13.1.3 do bhianna gránachbhunaithe próiseáilte agus bianna do naíonáin agus do leanaí óga mar a shainmhínítear i dTreoir 2006/125/CE ón gCoimisiún[5]. Sainmhínítear na táirgí sin le Rialachán (AE) Uimh. 609/2013 feasta agus, dá bhrí sin, ba cheart an tagairt a ionadú.

(8) Cumhdaíonn catagóir bhia 13.1.4 bianna eile do leanaí óga, is é sin táirgí bainnebhunaithe do leanaí óga seachas bianna a luaitear sna fochatagóirí eile faoi chatagóir bhia 13. Ós rud é nach dtagann na táirgí sin faoi raon feidhme Rialachán (AE) Uimh. 609/2013, is iomchuí an chatagóir 13.1.4 sin a scriosadh agus fochatagóir nua 01.10 faoi chatagóir bhia 01. 'Táirgí agus analóga déiríochta' a chruthú, chun críocha reachtaíocht an Aontais maidir le breiseáin bhia amháin. Mar sin féin, níor cheart difear a dhéanamh do liosta na mbreiseán bia atá údaraithe lena n-úsáid ná dá gcoinníollacha úsáide, agus níor cheart ach na tagairtí nach bhfuil ábhartha a scriosadh.

(9) Ós rud é go dtagraíonn catagóirí bia 13.1.5 agus 13.2, agus fochatagóir 13.1.5.2 do Threoir 1999/21/CE agus gur aisghaireadh an Treoir sin le Rialachán (AE) Uimh. 609/2013, ba cheart tagairtí don Rialachán sin a chur in ionad na dtagairtí sin. Thairis sin, ós rud é go dtagraíonn catagóir bhia 13.1.5 agus fochatagóir 13.1.5.1 do 'bainne foirmle speisialta do naíonáin' agus nach n-úsáidtear an coincheap sin faoi Rialachán (AE) Uimh. 609/2013, ba cheart an nath sin a scriosadh.

(10) Cumhdaíonn catagóir bhia 13.3 bianna diaitéiteacha le haghaidh aistí bia chun meáchan a rialú a bheartaítear a chur in ionad na hiontógála laethúla bia nó in ionad béile aonair (an aiste bia laethúil iomlán nó cuid di). Ós rud é nach gcumhdaítear le Rialachán (AE) Uimh. 609/2013 ach ionadach ar an aiste bia iomlán chun meáchan a rialú, ba cheart tagairtí do chatagóir bhia 13.3 a leasú dá réir agus, maidir le bianna a chuirtear in ionad ceann amháin nó dhá cheann de na príomhbhéilí laethúla in aiste bia fhuinneamhshrianta ina gcuireann ionadaigh ar bhéilí le cailliúint meáchain nó le meáchan a chaomhnú tar éis meáchan a chailleadh, ba cheart iad sin a aistriú go catagóir bhia 18 mar fhochatagóir nua 18.2. Ós rud é go leagtar síos na ceanglais maidir le comhdhéanamh na mbianna sin a gceadaítear an maíomh sláinte

---

speisialta míochaine, agus maidir le hionadach ar an aiste bia iomlán chun meáchan a rialú agus lena n-aisghairtear Treoir 92/52/CEE ón gComhairle, Treoir 96/8/CE ón gCoimisiún, Treoir 1999/21/CE ón gCoimisiún, Treoir 2006/125/CE ón gCoimisiún, Treoir 2006/141/CE ón gCoimisiún, Treoir 2009/39/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 41/2009 ón gCoimisiún agus Rialachán (CE) Uimh. 953/2009 ón gCoimisiún (IO L 181, 29.6.2013, lch. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/609/oj).

5 Treoir 2006/125/CE ón gCoimisiún an 5 Nollaig 2006 maidir le bianna gránachbhunaithe próiseáilte agus bianna do naíonáin agus do leanaí óga (IO L 339, 6.12.2006, lch. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2006/125/oj).

comhfhreagrach a bheith orthu i Rialachán (AE) Uimh. 432/2012 ón gCoimisiún[6], ba cheart tagairt a dhéanamh don Rialachán sin i dteideal na fochatagóire nua sin.

(11) Cumhdaíonn catagóir bhia 13.4 bianna atá oiriúnach do dhaoine atá éadulangach ar ghlútan mar a shainmhínítear i Rialachán (CE) Uimh. 41/2009. Aisghaireadh Rialachán (AE) 609/2013 leis an Rialacháin seo. Ós rud é go gcumhdaíonn catagóir 13 bianna chun críocha speisialta faoi raon feidhme Rialachán (AE) Uimh. 609/2013 agus nach gcumhdaíonn an Rialachán sin bianna atá oiriúnach do dhaoine atá éadulangach ar ghlútan, ba cheart an chatagóir bia seo a aistriú go catagóir bhia 18 mar fhochatagóir nua 18.3.

(12) I bhfianaise chruthú na gcatagóirí bia nua 18.2 agus 18.3, is gá catagóir bhia nua 18.1 a chruthú lena gcumhdaítear bianna próiseáilte nach gcumhdaítear le catagóirí 18.2 agus 18.3, gan bianna do naíonáin agus do leanaí óga a áireamh.

(13) Is iomchuí freisin an cód E le haghaidh an bhreiseáin bia advaintéim i gcatagóirí bhia 13.2 agus 13.3 a cheartú.

(14) Ba cheart na hathruithe ar na catagóirí bia i gCuid E d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 a thugtar isteach leis an Rialachán seo a léiriú i gCodanna A agus D den Iarscríbhinn sin agus i gCuid 5, Ranna A agus B, d'Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008. Dá bhrí sin, ba cheart an Iarscríbhinn sin a leasú dá réir.

(15) Dá bhrí sin, ba cheart Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 a leasú dá réir sin.

(16) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuanchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 i gcomhréir le hIarscríbhinn I ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Leasaítear Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 i gcomhréir le hIarscríbhinn II a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 3

Ceartaítear Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 i gcomhréir le hIarscríbhinn III a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 4

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

---

[6] Rialachán (AE) Uimh. 432/2012 ón gCoimisiún an 16 Bealtaine 2012 lena leagtar síos liosta de mhaímh shláinte cheadaithe a dhéantar i leith bianna, seachas na maímh sin lena dtagraítear do laghdú riosca galair agus maidir le forbairt agus sláinte na leanaí (IO L 136, 25.5.2012, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/432/oj).

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN